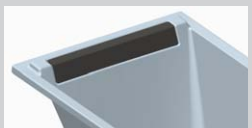


## Assembly instructions

### Pillow



### Positioning the pillow

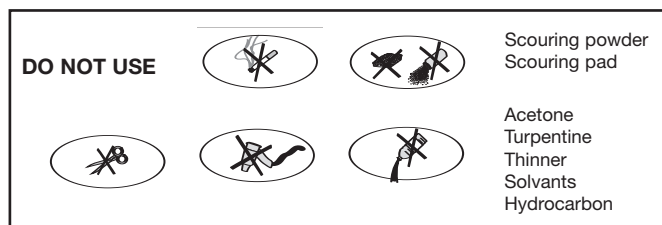
First, make sure that the bath is clean, dust-free and dry. Remove the transparent film from the pillow. Place pillow on bath, starting at the center, then let air escape at the sides.

To remove pillow, lift gingerly by the sides.

No tools should be used.

### Care for the pillow

Do not use corrosive or harsh chemical products that could damage the pillow. Only clean pillow with water and mild soap. Avoid extended exposure to UV rays. Do not use outdoors. Bath or body care products that contain algae, highly-concentrated essential oils or comparable substances may discolor the pillow.



### Care for the adhesive backing

The adhesive on the rear of the pillow (protected by a transparent film) is intended to keep it securely attached to the bath. To reactivate the adhesive, clean with soapy water and air dry.

### Garantie

Only use products recommended in these instructions.

See Terms and Conditions in current price list.

Please contact us at 0870 8505551 for any installation assistance.

## Notice technique

### Coussin



### Mise en place du coussin

Pour la mise en place du coussin, la baignoire doit être propre (pas de poussière) et sèche, retirer le film transparent et positionner le coussin sur la baignoire en commençant par le centre du coussin, puis laisser échapper l'air par les côtés.

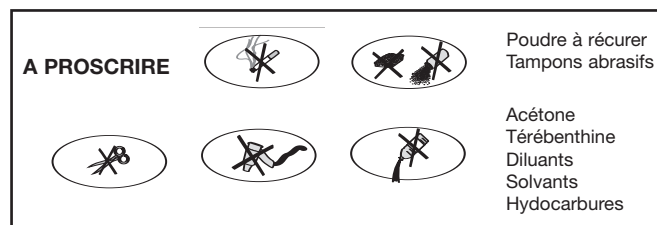
Pour ôter le coussin, il est conseillé de le retirer délicatement par les côtés.

Ne pas utiliser d'outil.

### Entretien du coussin

Attention n'utilisez pas de produits chimiques agressifs ou corrosifs, risque d'endommager le coussin.

Utiliser seulement de l'eau et du savon neutre pour le nettoyage du coussin. Éviter une exposition prolongée aux rayons UV, ne pas utiliser à l'extérieur. Les produits pour le bain, les produits de soin du corps contenant des algues, des huiles essentielles fortement concentrées ou des substances comparables peuvent provoquer une coloration du coussin.



### Entretien de l'adhésif du coussin

La colle située à l'arrière du coussin (protéger par un film transparent) est prévue pour assurer une adhérence parfaite avec la baignoire. Pour réactiver la colle, il suffit de la nettoyer, avec de l'eau savonneuse et de laisser sécher à l'air libre.

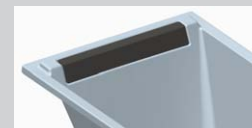
### Garantie

N'utiliser pas de produits autres que ceux préconisés dans cette notice. Voir les conditions sur le tarif en vigueur.

Pour tout aide à l'installation, vous pouvez nous joindre au n° 03 25 70 91 25

## Montageanleitung

### Kissen



### Einsetzen des Kissens

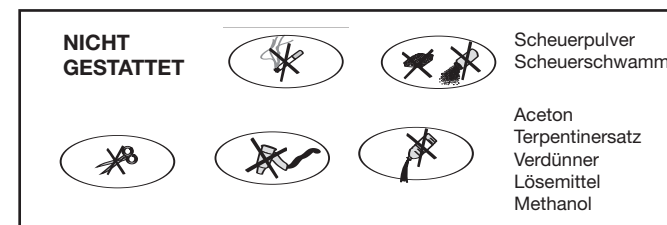
Beim Einsetzen des Kissens muss die Badewanne sauber (staubfrei) und trocken sein. Durchsichtige Folie entfernen und das Kissen an der Badewanne anbringen. Dabei das Kissen von der Mitte her andrücken und die Luft zu den Seiten hin entweichen lassen.

Beim Entfernen wird empfohlen, das Kissen vorsichtig von den Seiten her abziehen.

Keine Werkzeuge verwenden.

### Wartung des Kissens

Vorsicht – keine aggressiven oder ätzenden Chemikalien verwenden. Das Kissen könnte beschädigt werden. Das Kissen ausschließlich mit Wasser und Neutralseife reinigen. Längere Einwirkung von UV-Strahlen vermeiden, nicht im Freien verwenden. Badeprodukte und Körperpflegeprodukte mit Algen, stark konzentrierten essentiellen Ölen und ähnlichen Substanzen können das Kissen verfärben.



### Wartung der Haftschrift des Kissens

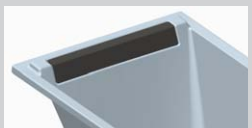
Die Haftschrift an der Rückseite des Kissens (durch eine durchsichtige Folie geschützt) sorgt für perfekte Haftung an der Badewanne. Zur Reaktivierung der Haftschrift einfach mit Seifenwasser reinigen und an der Luft trocknen lassen.

### Garantie

Nur in dieser Gebrauchsanweisung empfohlene Produkte verwenden. Bedingungen siehe geltende Preisliste.

Für weitere Hinweise und Hilfestellung bei der Installation sprechen Sie uns bitte telefonisch an unter 02368/9187-87

## Руководство по установке подушки



### Установка подушки

При установке подушки ванна должна быть чистой (отсутствие пыли) и сухой. Снимите прозрачную плёнку и расположите подушку в нужном Вам месте, начиная от центра. Затем выпустите воздух с боков.

Для того чтобы снять подушку осторожно потяните её за боковые поверхности.



Никаких инструментов не требуется.

### Уход за подушкой

Внимание! Не используйте едкие реактивы, а также средства, вызывающие коррозию. Существует риск повреждения подушки. Для чистки подушки используйте только воду и нейтральное мыло. Избегайте продолжительного воздействия ультрафиолетовых лучей. Не используйте подушку на улице. Средства для ванны, а также средства по уходу за телом, содержащие экстракты водорослей, концентрированные эфирные масла и иные подобные вещества могут окрасить подушку.

|                  |  |  |                                                                                  |
|------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Запрещать</b> |  |  | Припудри чистить<br>Абразивные буфера                                            |
|                  |  |  |                                                                                  |
|                  |  |  | ацетон<br>Разбавители<br>растворители<br>Углеводороды<br>Удаляя накипь с ТУАЛЕТА |

### Уход за клеейкой поверхностью подушки

Клей на задней поверхности подушки (под прозрачной плёнкой) предназначен для обеспечения плотного прилегания к поверхности ванны. Для восстановления свойств клеейкой поверхности достаточно вымыть её мыльной водой и высушить на свежем воздухе.

### Гарантия

Используйте только те средства, которые указаны в настоящей инструкции. См. действующие расценки. Для получения советов и рекомендаций по установке подушки Вы можете связаться с нами по телефону: + 7 495 783 5223

## Instrucciones de instalación reposacabezas



### Instalación del reposacabezas

Para instalar el reposacabezas, la bañera debe estar limpia (sin polvo) y seca. Retire el film transparente, sitúe el reposacabezas en la bañera comenzando por el centro del reposacabezas y, después, deje que se escape el aire por los lados.

Para quitar el reposacabezas, le aconsejamos que lo retire con cuidado por los lados.



No utilice herramientas.

### Mantenimiento del reposacabezas

Atención no utilice productos químicos agresivos o corrosivos ya que se puede deteriorar el reposacabezas. Utilice exclusivamente agua y jabón neutro para limpiarlo. Evite exponerlo mucho tiempo a los rayos UV; no lo utilice al exterior. Los productos para el baño y los productos de cuidado corporal que contengan algas, aceites volátiles muy concentrados o sustancias similares pueden colorear el reposacabezas

|                  |  |  |                                                                     |
|------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------|
| <b>PROHIBIDO</b> |  |  | Limpiador en polvo<br>Esponja abrasiva                              |
|                  |  |  |                                                                     |
|                  |  |  | Acetona<br>Trementina<br>Diluyantes<br>Disolventes<br>Hydrocarburos |

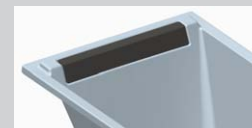
### Mantenimiento del adhesivo del reposacabezas

El adhesivo situado en la parte posterior del reposacabezas (protegido por un film transparente) está previsto para que la adherencia con la bañera sea perfecta. Para reactivar el adhesivo, basta con limpiarlo con agua jabonosa y dejar que se seque al aire libre.

### Garantía

No utilice ningún producto que no esté recomendado en estas instrucciones. Vea las condiciones en la tarifa vigente. Para cualquier ayuda a la instalación, puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono llamando al +34 902 11 38 36

## Istruzioni d'installazione Cuscino



### Posizionamento del cuscino

Per il posizionamento del cuscino, la vasca da bagno deve essere pulita (assenza di polvere) e asciutta. Togliere il film trasparente e posizionare il cuscino sulla vasca da bagno iniziando dal centro del cuscino, quindi lasciare fuoriuscire l'aria dai lati.

Per rimuovere il cuscino, si consiglia di toglierlo delicatamente dai lati.



Non usare utensili.

### Manutenzione del cuscino

Attenzione! Non usare prodotti chimici aggressivi o corrosivi che rischierebbero di danneggiare il cuscino. Usare soltanto dell'acqua e del sapone neutro per la pulizia del cuscino. Evitare qualsiasi esposizione prolungata ai raggi UV, non usare all'esterno. I prodotti per il bagno ed i prodotti per la cura del corpo che contengono alghe, oli essenziali fortemente concentrati o sostanze simili possono provocare una colorazione del cuscino.

|                |  |  |                                                               |
|----------------|--|--|---------------------------------------------------------------|
| <b>VIETATO</b> |  |  | Polveri per siregare<br>Tampone abrasivo                      |
|                |  |  |                                                               |
|                |  |  | Acetona<br>Acqua ragia<br>Diluanti<br>Solventi<br>Idrocarburi |

### dell'adesivo del cuscino

La colla situata dietro il cuscino (protetta da un film trasparente) serve ad assicurare una perfetta aderenza con la vasca da bagno. Per riattivare la colla, basta pulirla con dell'acqua insaponata e lasciarla quindi asciugare all'aria libera.

### Garanzia

Non usare prodotti diversi da quelli raccomandanti in queste istruzioni per l'uso. Vedi le condizioni riportate nel listino prezzi in vigore. Per ottenere qualsiasi aiuto per l'installazione, potete contattarci allo 02 94437100